

FAULTS LEADING TO DISQUALIFICATION
FEHLER, DIE ZUR DISQUALIFIKATION FÜHREN
DÉFAUTS DISQUALIFICATOIRES

Rem./ Anm./ Rem.	The remarks Refer to the Show Rules.	Die Anmerkungen beziehen sich auf die Ausstellungsregeln.	Les remarques se réfèrent au règlement des expositions.
3.9 a	Aggressive cats	Aggressive Katzen	Chat agressif
3.9 b	A cat showing any testicular anomaly (for males older than 10 months). The judge must refer to this fact on the judge's report. The final decision rests with the officiating veterinary surgeon.	Kater mit einer Hoden anomalie (gilt für Kater älter als 10 Monate) Die Richter müssen dieses auf ihrem Richterbericht vermerken. Der diensthabende Tierarzt entscheidet in letzter Instanz.	Chat présentant toute anomalie testiculaire (à partir de l'âge de 10 mois). Le juge doit signaler ce fait dans son rapport. Le vétérinaire officiant prend la décision finale.
3.9 c	Doped cats. Cats which have had tranquilizers administered, affecting the nervous system and/or substances that extend the pupils of the eyes. The final decision rests with the officiating veterinary surgeon.	Gedopte Katzen. Katzen, denen Beruhigungsmittel, die das Nervensystem beeinträchtigen und/oder die Pupillen erweitern. Der diensthabende Tierarzt entscheidet in letzter Instanz.	Chat dopé. Chat auquel on a administré un tranquillisant affectant le système nerveux et/ou des substances qui dilatent les pupilles. Le vétérinaire officiant prend la décision finale.
3.9 d	Cats which have been given cosmetic treatment (dyeing, colour rinsing)	Katzen, die kosmetischen Eingriffen unterzogen worden sind (Färbung, Farbspülung)	Chat sur lequel on a utilisé des produits cosmétiques (teinture, décolorant, rinçant)
3.9 e	Declawed cats (claws amputated)	Katzen, deren Krallen entfernt (amputiert) worden sind	Chat dégriffé (amputé)
3.9 f	Cats which show obvious signs of bad health. Final decision rests with the officiating veterinary surgeon.	Katzen, die offensichtliche Anzeichen von schlechter Gesundheit aufweisen. Der diensthabende Tierarzt entscheidet in letzter Instanz.	Chat montrant des signes évidents de mauvaise santé. Le vétérinaire officiant prend la décision finale.
3.9 g	Cats showing lack of cleanliness, e.g. dirty ears, presence of parasites	Katzen, die einen Mangel an Sauberkeit aufweisen; z.B. schmutzige Ohren, Vorhandensein von Parasiten	Chat manquant de propreté, par exemple, oreilles sales, présence de parasites
3.9 h	Cats with poly- or oligodactylysm	Poly- oder oligodactyle Katzen	Chat polydactyle ou oligodactyle
3.8 3.9 i	Those cats which the veterinarian determines to be ill during the show. Such cats must be put into quarantine immediately.	Katzen, bei denen der Tierarzt im Lauf der Ausstellung eine Krankheit feststellt. Diese Katzen müssen sofort in Quarantäne gestellt werden.	Des chats déclarés malades par un vétérinaire pendant l'exposition devront être placés immédiatement en quarantaine.

3.9 j	Dwarfism	Zwergwuchs	Chat atteint de nanisme
3.9 k	Deaf cats	Taube Katzen	Chat sourd
3.9 l	Blind cats	Blinde Katzen	Chat aveugle
3.9 m	Cross-eyed cats (squint)	Schielende Katzen	Chat atteint de strabisme
3.9 n	All white spots which are not permitted in the standard	Alle weißen Flecken, die nicht im Standard erlaubt sind	Chat présentant toute tache blanche non tolérée par le standard
3.9 o	Cats showing umbilical hernia	Katzen mit erkennbarem Nabelbruch	Chat présentant une hernie ombilicale
3.9 p	Pregnant or nursing cats	Trächtige oder säugende Katzen	Chatte gestante ou allaitante
3.9 q	Deformity of bone structure, deformity of the rib cage including flat chest or any apparent deformity of the spine	Deformationen des Knochenbaus, Deformationen des Brustkorbes einschließlich Flachbrüstigkeit und jede offensichtliche Deformation der Wirbelsäule.	Déformation de la structure osseuse, déformation de la cage thoracique, poitrine plate, toute déformation apparente de la colonne vertébrale
3.9 r	Any apparent weakness restricting the ability to move	Jede offensichtliche Schwäche, die das Bewegungsvermögen der Katze beeinträchtigt	Toute faiblesse apparente qui limitent la mobilité
3.9 s	Deformity of the skull resulting in an assymetrical face and/or head	Schädeldeformationen, die zu einem asymmetrischen Gesicht und/oder Kopf führen.	Déformation du crâne, résultant dans une face ou une tête asymétrique
3.9 t	Abnormal size and form of the eyes and eyelids (entropion, ectropion)	Abnormale Größe und Form der Augen und Augenlider (z.B. Ectropium/Entropium)	Taille ou forme anormale de l'œil et des paupières (entropion, ectropion)
3.9 u	Cats with docked tail or cropped ears	Katzen mit kupierten Schwanz oder kupierten Ohren	Chats avec la queue ou les oreilles coupées